



USB CHARGER KIT

EN USB CHARGER WITH USB CABLE

IT CARICABATTERIE CON CAVO USB

FR CHARGEUR AVEC UN CÂBLE USB

DE BATTERIEADEGERÄT MIT USB-KABEL

ES CARGABATERÍAS CON CABLE USB

TR USB KABLÖLU KOMPAKT ŞARJ CİHAZI

NL COMPACTE BATTERIJLADER MET USB-KABEL

FI KOMPAKTI AKKULATURI, MUKANA USB-JOHTO

«USB» مع كابل يو إس بي

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

The USB CHARGER KIT battery charger features switching technology which automatically adapts the charger to the voltage in the country where it is used.

The supplied lightning cable can also be used for synchronization.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Average active output (%) : 75,17%

Low charge output (%) (10%): 70,94%

Idle power consumption (W) : 0.05

Safety Warning: to disconnect the device from the mains take the charger out of the socket.

IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

Il carica batterie USB CHARGER KIT dotato di tecnologia switching si adatta automaticamente al tipo di alimentazione fornita nel Paese in cui viene utilizzato.

È possibile utilizzare il cavo lightning in dotazione anche per la sincronizzazione

CARATTERISTICHE TECNICHE

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Rendimento attivo medio (%) : 75,17%

Rendimento a basso carico (%) (10%): 70,94%

Consumo di potenza a vuoto (W) : 0.05

Avvertenza di Sicurezza: per disconnettere il dispositivo dall'alimentazione di direte estrarre il caricatore dalla presa.

FR - MODE D'EMPLOI

Le chargeur USB CHARGER KIT à technologie switching s'adapte automatiquement au type d'alimentation fournie dans le pays où il est utilisé.

Il est également possible d'utiliser le câble lightning fourni pour la synchronisation.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Rendement moyen en mode actif (%) : 75,17%

Rendement à faible charge (%) (10 %) : 70,94%

Consommation électrique hors charge (W) : 0.05

Recommandation de sécurité: pour débrancher le dispositif de l'alimentation sur secteur, retirer le chargeur de la prise.

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

Das mit der Switching-Technologie ausgestattete Akkuladegerät USB CHARGER KIT passt sich automatisch dem Stromversorgungsgebiet des Landes an, in dem es verwendet wird.

Das beigefügte Lightning-Kabel kann auch zum Synchronisieren verwendet werden.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Durchschnittliche Effizienz im Betrieb (%) : 75,17%

Effizienz bei geringer Last (%) (10 %) : 0.05

Leistungsaufnahme bei Nulllast (W) : 0.05

Sicherheitshinweis: Das Ladegerät aus der Steckdose ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.

ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

El cargador de baterías USB CHARGER KIT incorpora la tecnología switching y se adapta automáticamente a la tensión de red del país donde se utiliza.

Se puede utilizar el cable Lightning suministrado también para efectuar la sincronización.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Eficiencia media en activo (%) : 75,17%

Eficiencia a baja carga (%) (10 %) : 70,94%

Consumo de potencia con funcionamiento en vacío (W): 0.05

Advertencia de Seguridad: para desconectar el aparato de la alimentación de red desenchufar el cargador de la toma de corriente.

TR - KULLANIM KILAVUZU

Anahtarlama teknolojisi donatılmış USB CHARGER KIT şarj cihazı kendisini kullandığı ülkedeki besleme tipine otomatik olarak adapte eder.

Senkronizasyon için ürünü birlikte gelen aydınlatma kablosu da kullanılabılır.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Ortalama aktif performans (%) : 75,17%

Düşük şarjda performans (%) (%10): 70,94%

Yüksüz gücü tüketimi (W) : 0.05

Güvenlikli ilgili uyarı: Cihazı çekme beslemesizle bağlantısını kesmek için şarj cihazını priden çıkarm.

NL - GEBRUIKERSHANDLEIDING

De batterijlader USB CHARGER KIT, uitgerust met switching-technologie, past zich automatisch aan op het type stroomvoorziening van het land van gebruik.

Het is mogelijk de bijgeleverde lightning-kabel ook te gebruiken voor de synchronisatie

TECHNISCHE KENMERKEN

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Gemiddelde actieve efficiëntie (%) : 75,17%

Efficiëntie bij lage belasting (%) : 70,94%

Energieverbruik in niet-belaste toestand (W) : 0.05

Veiligheidsaarschuwing: om het apparaat los te koppelen van het voedingsnet moet de lader uit het stopcontact verwijnd worden.

FI - KÄYTTÖOPAS

USB CHARGER KIT -laturissa on hydynnetty switching-tekniologiaa, minkä ansiosta laturi mukautuu automaattisesti käyttöömaan jännitetyyppiin.

Mukana toimitettu lightning-johdotta voidaan käyttää myös synkronoinnissa.

TEKNISEET OMINAISUUDET

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Keskimääräinen aktiivinen tuotto (%) : 75,17%

Tuotto alhaisella latauksella (%) (10%): 70,94%

Tehonkulutus tyhjänä (W) : 0.05

Turvallisuusvaroitus: laite irrotaatan virransyötöstä ottamalla laturi irti pistorasiasta.

شحن البطاريات من سلسلة USB CHARGER KIT بتكنولوجيا تحويل وتيلامة تلقائيا مع نوع التغذية الكهربائية المتوفرة في الدولة التي سيتمثل فيها.

يمكن استعمال الكابل المرفق من أجل الزمانة.

المواصفات الفنية

مُدخل التيار: تيار متردد 240-100 فولت، 60/50 هرتز، 0,15 أمبير

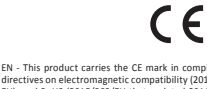
مُدخل التيار (يو إس بي-أ) : تيار مستمر 5,0 فولت/1

مُتوسط الطاقة المُخرَجة النشطة (%) : 75,17%

الطاقة المُخرَجة عند انخفاض الحمل (%) (10 %) : 70,94%

استهلاك الطاقة أثناء عدم الاستعمال: (واط) : 0,05

تحذير السلامة: لفصل الجهاز عن تيار الشبكة الكهربائية يجب إخراج الشاحن من مآخذ التيار.



EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of EU directives on electromagnetic compatibility (2014/30/EU, low voltage (2014/35/EU, and RoHS (2011/863/EU) that have updated 2011/65/EU), and EU Regulation No. 1782/2019 that implements directive 2009/125/EC.

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE), bassa tensione (2014/35/UE), ROHS (2011/863/UE) che ha aggiornato la 2011/65/UE), regolamento UE numero 1782/2019 che implementa la direttiva 2009/125/CE.

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), basse tension (2014/35/UE), ROHS (2011/863/UE) d'actualisation de la directive 2011/65/UE), règlement UE numéro 1782/2019 d'application de la directive 2009/125/CE.

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU), der Richtlinie RoHS (2011/863/EU), die durch die Richtlinie 2011/65/EU aktualisiert wurde), der Verordnung (EU) Nr. 1782/2019 zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/EG mit der CE-Kennzeichnung versehen.

Es - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y ROHS (2011/863/UE), por lo que se modifica la directiva 2011/65/UE), así como del reglamento UE número 1782/2019, que implementa la directiva 2009/125/CE.

TR - Bu ürün; Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/UE), Alçak Gerilim Direktifi (2014/35/UE), ROHS Direktifi (2011/863/UE) direktifini güncelleme olan 2011/65/UE) ve 2009/125/EC direktifini uygulayan 1782/2019 sayılı EU Tüzüğü hükümlerine uygun olarak CE işaretli ile işaretlenmiştir.

NL - Dit product is gemerkt met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/EU), Laagspanning (2014/35/EU), ROHS (2011/863/EU), der update van de Richtlijn 2011/65/EU), verordening (EG) Nr. 1782/2019 voor de tenuitvoerlegging van de Richtlijn 2009/125/EG.

FI - Tässä tuotessa on CE-merkintä sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin (2014/30/EU), pienjännitedirektiivin (2014/35/EU), ROHS-direktiivin (2011/863/EU) joka on päivitetty direktiivin 2011/65/EU) asetuksen (EU) No 1782/2019 mukaisesti, joka painaa täytäntöön direktiivin 2009/125/EY.

العربية - هذا المنتج يحمل علامة CE وفقاً لشروط توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (2014/30/UE)، توجيه المجهود المنخفض (2014/35/UE)، توجيه ROHS (2011/863/UE) التي تم تحديث توجيه رقم (2011/65/UE) لتنظيم الاتحاد الأوروبي رقم (1782/2019) الذي ينظم تطبيق التوجيه (2009/125/EC).



DE - ANWISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Beitritt für die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem)

Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.

Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden.

Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite: <http://www.cellularline.com>

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.

Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIBENEN GARANTIE Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a las disposiciones de las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

TR - VASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER Ürünlerimiz, tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunluklara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

FI - LAKSÄÄTTEISEN TAKUUSEEN LIITYVÄÄ TIETOA Tuotteitamme on lakisääteinen takuu koskien virheitä, sovellettavien valtakunnallisten kulluttajansuojalain mukaisesti. Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

العربية - مطروحات حول ضمان القانوني منتجاتنا مطروحة وفقاً لما تنص عليه قوانين المعمول بها لحماية المستهلك. لتزيد من المعلومات زر الصفحة التالية.

www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale



EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in the European Union and those with separate waste collection systems) This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

TR - EVDE KULLANILMA YÖNELİK ÇHAZIRLAN BERTARAFI İÇİN TALIMATLAR (Ukurları için ayrılmış toplama sistemlerine sahip ülkelerde geçerlidir) Ürünü veya belgelerinin üzerinde yer alan bu işaret, kullanım ömrünü tamamladığı anda bu ürünün diğer ev atıklarına birlikte bertaraf edilmesini gerektirir. Sağlık ve çevre için uygun şekilde bertaraf edilmesi sonucunda çevre ve sağlık üzerinde meydana gelebilecek zararları önlenmesi amacıyla kullandığınız bu ürünü diğer atık türlerinden ayrı olarak saklamaya ve mateme kaynaklarını sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımı özendirerek amacınıza sorumlu bir şekilde geri dönüştürmeniz önerilmektedir. Ev kullandığınız bu tip ürünleri ayrı toplama ve geri dönüştürmeyle ilgili tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldığınız satıcınıza veya bulunduğunuz yerdeki daireye/bakanlığa kurmaya davet edilir. Şirket kullandığınız kendi tedarikçilerinize/bakanlığa kurmaya ve alım sözleşmesini şart ve koşullarını kontrol etmeye davet edilir. Daha fazla bilgi almak için <http://www.cellularline.com> web sitesini ziyaret edin.

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Per utenti domestici sono consigliati il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti commerciali. Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS A DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective) Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

DE - ANWISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Beitritt für die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem)

Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt. Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite: <http://www.cellularline.com>

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a las disposiciones de las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

TR - VASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER Ürünlerimiz, tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunluklara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

FI - LAKSÄÄTTEISEN TAKUUSEEN LIITYVÄÄ TIETOA Tuotteitamme on lakisääteinen takuu koskien virheitä, sovellettavien valtakunnallisten kulluttajansuojalain mukaisesti. Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

العربية - مطروحات حول ضمان القانوني منتجاتنا مطروحة وفقاً لما تنص عليه قوانين المعمول بها لحماية المستهلك. لتزيد من المعلومات زر الصفحة التالية.

العربية - تعليمات التخلص من الأجهزة للمستخدمين المنزليين (مزاية في دول الاتحاد الأوروبي والدول التي بها أنظمة جمع نفايات منفصلة) تشير العلامة الموجودة على المنتج أو وثائقه إلى أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في نهاية دورة حياته. لتجنب أي ضرر قد يلحق بالبيئة أو الصحة بسبب التخلص غير السليم من النفايات، نتم طلب من المستخدمين فصل هذا المنتج عن الأنواع الأخرى من النفايات، وإعادة تدويره بشكل مسؤول كما يطلب من المستخدمين الاتصال ببيع النفايات، وإعادة تدويره بشكل مسؤول.

تعزيز إعادة الاستخدام المستدام للموارد المواد المنزلية من المستخدمين المتصلين ببيع النفايات التي تشارك المنتج مع البوابة الرسمية المسؤولة للحصول على جميع المعلومات المتعلقة بالبيئة المحلية وإعادة التدوير لهذا النوع من المنتجات. يُنصح المستخدمين من التجار بالتحصل بالموارد الخاص بهم ورمجة شروط وأحكام اتفاقية الشراء. يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات التجارية الأخرى.

لمزيد من المعلومات قم بزيارة الموقع <http://www.cellularline.com>

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)

La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o a la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclaje para este tipo de productos. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales. Para mayor información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

TR - EVDE KULLANILMA YÖNELİK ÇHAZIRLAN BERTARAFI İÇİN TALIMATLAR (Ukurları için ayrılmış toplama sistemlerine sahip ülkelerde geçerlidir) Ürünü veya belgelerinin üzerinde yer alan bu işaret, kullanım ömrünü tamamladığı anda bu ürünün diğer ev atıklarına birlikte bertaraf edilmesini gerektirir. Sağlık ve çevre için uygun şekilde bertaraf edilmesi sonucunda çevre ve sağlık üzerinde meydana gelebilecek zararları önlenmesi amacıyla kullandığınız bu ürünü diğer atık türlerinden ayrı olarak saklamaya ve mateme kaynaklarını sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımı özendirerek amacınıza sorumlu bir şekilde geri dönüştürmeniz önerilmektedir. Ev kullandığınız bu tip ürünleri ayrı toplama ve geri dönüştürmeyle ilgili tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldığınız satıcınıza veya bulunduğunuz yerdeki daireye/bakanlığa kurmaya davet edilir. Şirket kullandığınız kendi tedarikçilerinize/bakanlığa kurmaya ve alım sözleşmesini şart ve koşullarını kontrol etmeye davet edilir. Daha fazla bilgi almak için <http://www.cellularline.com> web sitesini ziyaret edin.

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Per utenti domestici sono consigliati il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti commerciali. Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>

FR - INSTRUCTIES VOOR DE VERMIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HOUDELIJKE GEBRUIKERS (Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systeem voor gescheiden inzameling)

De op het product of op zijn verpakking afgebeelde markering geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigd mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recyclen om een duurzaam gebruik van de materialen te bevorderen.

De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de geschieden inzameling en de recycling voor dit type product. Zekelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigd worden. Ga voor meer informatie naar ons website <http://www.cellularline.com>

DE - OUEHET KOTALLOUSKÄYTTÖSSÄ OLEVIEN LAITTEIDEN HÄVITÄMISSTÄSSÄ (Soveltettava Euroopan unionin jäsenmaissa ja maissa, joiissa on erilliset jätteenkeräysjärjestelmät)

Tuotessa tai tuotteen asiakirjoissa oleva merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa käyttää jätteenä hävittävä jätessään kotitalousjätteen kanssa. Jotta jätteen vihdollisestä hävittämisestä jätteen ympäristö- tai terveyshaitat vältetään, käyttäjän on otettava tämä tuote muista jätetyypeistä ja kierrätettävä se vastuullisesti luonnonvarojen kestävä uudeenkiyttöä varten.

Henkilöasiakkaita kehoitetaan ottamaan yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenviemäjiin tai paikalliseen asiakkuuskaluaan tahoon saadakseen kaikki tarvittavat tiedot täytäntönpitoon tuotteen erillisestä kierrätyksestä ja kierrätystä. Yrityksiäasiakkaita kehoitetaan ottamaan yhteyttä omaan tavaramintajansa ja tarkistamaan myyntiosuutensa ehdot.

Tätä tuotetta ei saa hävittää muuten kaupallisten jätteen kanssa. Jos haluat lisätietoja, käy verkkosivulla <http://www.cellularline.com>

العربية - تعليمات التخلص من الأجهزة للمستخدمين المنزليين (مزاية في دول الاتحاد الأوروبي والدول التي بها أنظمة جمع نفايات منفصلة) تشير العلامة الموجودة على المنتج أو وثائقه إلى أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في نهاية دورة حياته. لتجنب أي ضرر قد يلحق بالبيئة أو الصحة بسبب التخلص غير السليم من النفايات، نتم طلب من المستخدمين فصل هذا المنتج عن الأنواع الأخرى من النفايات، وإعادة تدويره بشكل مسؤول كما يطلب من المستخدمين الاتصال ببيع النفايات التي تشارك المنتج مع البوابة الرسمية المسؤولة للحصول على جميع المعلومات المتعلقة بالبيئة المحلية وإعادة التدوير لهذا النوع من المنتجات. يُنصح المستخدمين من التجار بالتحصل بالموارد الخاص بهم ورمجة شروط وأحكام اتفاقية الشراء. يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات التجارية الأ



USB CHARGER KIT

SV KOMPAKT BATTERILADDARE MED USB KABEL

DA KOMPAKT BATTERIOPLADER MED USB-KABEL

NO KOMPACT BATTERILADER MED USB-KABEL

PT CARREGADOR DE BATERIA COMPACTO, COM CABO USB

CS NABÍJEČKA S USB KABELEM

SL KOMPAKTEN POLNILEC BATERIJ Z USB KABLOM

HR USB PUNJAČ S KABELOM

BG КОМПАКТНО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С КАБЕЛ USB

EL ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΜΕ ΚΑΛΩΔΙΟ USB

RO ÎNCĂRCĂTOR CU CABLU USB

SV - BRUKSANVISNING

Batteriladdaren USB CHARGER KIT utrustad med switching teknik, anpassar sig perfekt till typen av strömförsörjning i Landet där den används.

Det är möjligt att använda den medföljande lightning-kabeln även för synkronisering.

TEKNISKA EGENSKAPER

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Gemensnittlig verkningsgrad i aktivt läge (%) : 75,17%

Verkningsgrad vid låg last (%) (10%) : 70,94%

Förbrukad effekt utan tillbehör (W) : 0.05

Säkerhetsvarning: för att koppla bort enheten från nätmattningen, dra ut laddaren från uttaget.

DA - BETJENINGSVEJLEDNING

Batteriopladeren USB CHARGER KIT er udstyret med switch-teknologi, som automatisk tilpasser sig strømtypen, som leveres i landet, hvor den benyttes.

Det er muligt at bruge det medfølgende lightning-kabel til synkronisering.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Gennemsnitlig aktiv ydelse (%) : 75,17%

Ydelse ved lav opladning (%) (10%) : 70,94%

Effektforbrug uden belastning (W) : 0.05

Sikkerhedsvarsel: Enheden skal afbrydes fra lysnettet ved at trække opladeren ud af stikkontakten.

NO - INSTRUKSJONSBOOK

Batteriladeren USB CHARGER KIT er utstyrt med switching-teknologi, slik at de automatisk tilpasser seg strømforsyningen i de enkelte bruksland.

Det er mulig å anvende den medfølgende lightning-kabelen også i forbindelse med synkronisering.

TEKNISKE EGENSKAPER

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Gjennomsnittlig virkningsgrad i aktiv tilstand (%) : 75,17%

Virkningsgrad ved lav belastning (%) (10%) : 70,94%

Strømforbruk ved ubelastet tilstand (W) : 0.05

Sikkerhetsvarsel: for å koble enheten fra strømnettet må man trekke ut laderen fra stjøpplet.

PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES

O carregador de baterias USB CHARGER KIT com tecnologia de comutação adapta-se automaticamente ao tipo de alimentação fornecida no país em que é utilizado. Também é possível utilizar o cabo lightning fornecido para a sincronização.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Eficiência média no modo ativo (%) : 75,17%

Eficiência a carga baixa (%) (10%) : 70,94%

Consumo energético em vazio (W) : 0.05

Aviso de Segurança: para desligar o dispositivo da fonte externa de energia, tirar o carregador da tomada.

CS - NÁVOD K POUŽITÍ

USB CHARGER KIT vybavená technologií switching se automaticky přizpůsobuje typu dodávaného napětí v zemi, v níž se používá

I pro synchronizaci lze používat dodaný lightning kabel.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Průměrný aktivní výkon (%) (10%) : 75,17%

Výkon při nízkém napětí (%) (10%) : 70,94%

Spotřeba energie bez výkonu (W) : 0.05

Bezpečnostní upozornění: pro odpojení zařízení ze síťového napájení vytáhněte nabíječku ze zásuvky.

SL - PRIROČNIK Z NAVODILO

USB CHARGER KIT, opremljen s switching tehnologijo, se samodejno prilagodi na vrsto napajanja v državi, v kateri se ga uporablja.

Za sinhronizacijo lahko uporabite tudi priloženi lightning kabel.

TEHNIČNE ZNAČILNOSTI

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Povprečni izkoristek v aktivnem stanju (%) : 75,17%

Izkoristek z majhno obremenitvijo (%) (10%) : 70,94%

Poraba moči brez obremenjenosti (W) : 0.05

Varnostno Opozorilo: da boste odpravili uredaj iz omrežne napetosti, vzemite polnilc iz vtičnice.

HR - UPUTE ZA UPORABU

USB CHARGER KIT, opremljen tehnologijom switching, automatski se prilagođava na vrstu napajanja u zemlji u kojoj se upotrebljava.

Priložen kabel lightning moguće je upotrebljavati i za sinhronizaciju.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Prosječno aktivno iskorištenje (%) : 75,17%

Iskorištenje pri malom opterećenju (%) (10%) : 70,94%

Potrošnja energije bez opterećenja (W) : 0.05

Upozorenje o Sigurnosti: da biste odvojili uredaj od mrežnog napajanja izvucite pugač iz utičnice.

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Зарядното устройство USB CHARGER KIT, оборудувано със свитчинг технология автоматично се адаптира към вида предостаяно захранване в държавата, в която се използва.

Предоставеният кабел с лайтнинг конектор може да се използва и за синхронизиране

TEHNIČESKI HARAКТЕРISTIČKI

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Среден КПД в работен режим (%) : 75,17%

КПД при малък товар (%) (10%) : 70,94%

Консумирана мощност на празен ход (W) : 0.05

Предупреждение за безопасност: за да исклучите устройство от захранване в мрежата, извадете зарядното устройство от контакта.

EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Ο φορτιστής αυτοκινήτου USB CHARGER KIT με τεχνολογία switching προσαρμόζεται αυτόματα στον τύπο της τροφοδοσίας που ισχύει στη χώρα όπου χρησιμοποιείται. Μπορείτε να χρησιμοποιείτε το καλώδιο lightning που παρέχεται και για συγχρονισμό

TEHNIKA HARAKTHERISTIKA

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Μέση ενεργή απόδοση (%) : 75,17%

Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (%) (10%) : 70,94%

Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο (W) : 0.05

Προειδοποίηση Ασφαλείας: για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την τροφοδοσία δικτύου βγάλτε το φορτιστή από την πρίζα.

RO - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Încărcătorul din seria USB CHARGER KIT echipat cu tehnologie switching se adaptează automat la tipul de alimentare disponibil în țara în care se utilizează.

Pentru sincronizare se poate utiliza cablul din dotare.

CARACTERISTICI TEHNICE

Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.15A

Output (USB-A) : DC 5.0V/1.0A/5.0W

Randament activ medie (%) : 75,17%

Randament la încărcare redus (%) (10%) : 70,94%

Consum de putere în gol (W) : 0.05

Avertisment de siguranță: pentru a deconecta dispozitivul de la alimentarea de rețea, scoateți încărcătorul din priză.



SV - Den här produkten har markerats med CE-märkning i enlighet med bestämmelserna i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU), lägspanningsdirektivet (2014/35/EU), ROHS-direktivet (2011/863/EU) som uppdateras av 2011/65/EU, EU-förordning nr. 1782/2019 som verkställer direktivet 2009/125/EG.

DA - Dette produkt er forsynet med CE-mærke i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og med lavspændingsdirektivet (2014/35/EU), ROHS-direktivet (2011/863/EU) og opdateret 2011/65/EF, EU-förordning nr. 1782/2019 der gennemfører direktivet 2009/125/EF.

NO - Dette produktet er CE-merket i samsvar med bestemmelsene i EMC-direktivet (2014/30/EU), lavspændingsdirektivet (2014/35/EU), ROHS-direktivet (2011/863/EU) som erstatter direktivet 2011/65/EF, samt EU-förordning 1782/2019 som gjennomfører direktivet 2009/125/EF.

PT - Este produto tem aposto a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas a compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE), a baixa tensão (2014/35/UE), da diretiva ROHS (2011/863/UE que atualizou a diretiva 2011/65/UE) e do regulamento UE número 1782/2019, que implementa a diretiva 2009/125/CE.

CS - Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s ustanoveními směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU), nízkém napětí (2014/35/EU), ROHS (2011/863/EU), aktualizované směrnici 2011/65/UE, nařízením EU č. 1782/2019, kterým se provádí směrnice 2009/125/ES.

SL - Ta izdelek je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektromagnetni združljivosti (2014/30/EU), o nizki napetosti (2014/35/EU), ROHS (2011/863/ES), posodobljeno z 2011/65/UE, uredbo EU številka 1782/2019 izvajajo direktivo 2009/125/ES.

HR - Ovaj proizvod je označen CE oznakom sukladno odredbama Direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/EU), Direktive o niskom napajanju (2014/35/UE), ROHS Direktive (2011/863/EZ koja je ažurirala Direktivu 2011/65/ EU) i uredbu UE broj 1782/2019 kojom se provodi Direktiva 2009/125/EZ.

BG - Този продукт е обозначен с маркировка CE в съответствие с изискванията на Директивата за електромагнитната съвместимост (2014/30/ЕС), Директивата за ниско напрежение (2014/35/ЕС), Директивата за ограничаване на опасите вещества (2011/863/ЕС), както и актуализирана 2011/65/ЕС, Регламент (ЕС) № 1782/2019 за прилагане на Директива 2009/125/ЕС.

EL - Το προϊόν αυτό διακριέται από τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ), τη χαμηλή τάση (2014/35/ΕΕ), ROHS (2011/863/ΕΕ) που ενημερώσε την 2011/65/ΕΕ, κανονισμό (ΕΕ) № 1782/2019 για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΕ.

RO - Acest produs este marcat cu marcajul CE. În conformitate cu prevederile directivei compatibilitate electromagnetice (2014/30/UE), joasă tensiune (2014/35/UE), ROHS (2011/863/EE) de actualizare a directivei 2011/65/UE, regulamentului UE numărul 1782/2019 de punere în aplicare a directivei 2009/125/CE.



SV - INFORMATION OM JURIDISK GARANTI Våra produkter omfattas av en rättslig garanti för bristande överensstämmelse i enlighet med tillämpliga nationella lagar för att skydda konsumenterna.

För ytterligare information se tillverkarens webbplats på engelska eller på franska.

DA - OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelses i henhold til den nationale lovgivning om forbrugers beskyttelse.

For yderligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/en/garanzia-legala

NO - INFORMASJON OM RETSLIG GARANTI Våre produkter er dekket av lovbestemt garanti for samsvarssvikt i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren. Se nettsiden www.cellularline.com/en/garanzia-legala for ytterligere informasjon.

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal por defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consultar a página www.cellularline.com/en/garanzia-legala

CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ GARANCI Me naše výrobky se vztahuje zákonná záruka na vady podle platných vnitrostátních předpisů na ochranu spotřebitelů.

Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/en/garanzia-legala

SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCI Naši proizvodi pokrivani su zakonskim jamstvom za nedostatke v skladu s nacionalnimi zakonimi koji se primenjuju za zaštitu potrošača.

Više informacija potražite na stranici www.cellularline.com/en/garanzia-legala

HR - INFORMACIJE ZA ZAŠTITU POTROŠAČA Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primenjuju za zaštitu potrošača.

Više informacija potražite na stranici www.cellularline.com/en/garanzia-legala

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΕΓΓΥΗΤΗΙΑ Me naše výrobky se vztahuje zákonná záruka na vady podle platných vnitrostátních předpisů na ochranu spotřebitelů.

Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/en/garanzia-legala

RO - INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIEI LEGALE Produsele noastre sunt acoperite de garanția legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legilor naționale aplicabile privind protecția consumatorilor.

Pentru informații suplimentare, consultați pagina: <https://www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala>

RO - INFORMAZIONI PRIVIND GARANȚIA LEGALĂ

Produsele noastre sunt acoperite de garanția legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legilor naționale aplicabile privind protecția consumatorilor.

Pentru informații suplimentare, consultați pagina: <https://www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala>



SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL

(Gäller EU och andra europeiska länder med separat insamlingsssystem) Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra möjliga skador på miljön eller hälsoskador, orsakad av felaktig avfallshandtering, uppmanas användaren att skicka denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på särskilt sätt, för att främja hållbar återvinning av materialerna resurser. Hushållsavfallet omedels att kontakta antingen den återförsäljare där produkten köptes, eller den lokala behöriga myndigheten, för all nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denne typ av produkt. Företagsavfallet omedels att kontakta den egna leverantören och kontrollera villkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall. För ytterligare information konsultera webbplatsen <http://www.cellularline.com>

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER

(Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger) Mærkningen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre mulig skader på miljøet og menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genanvende det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialeressurser. Husholdningens brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genvinning for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsavtalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald. Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside <http://www.cellularline.com>

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIKK

(Gjelder for land i EU og land med fargerende system for kildesortering) Mærkningen på produktet eller dets dokumentation viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljøet eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å separere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialressurser. Husholdninger bør kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bør kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten. For ytterligere informasjon henvises det til nettsiden <http://www.cellularline.com>

PT - INSTRUÇÕES PARA A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADOS A UTILIZAÇÕES DOMÉSTICAS (Aplicável nos países da União Europeia e nquelles com sistemas de recolha seletiva)

A marca aposta no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou a saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto de outros tipos de resíduos e recicá-lo de forma responsável para favorecer a reutilização sustentável dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todas as informações relativas à recolha seletiva e à reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser eliminado junto com outros resíduos comerciais. Para mais informações visite o siteo web <http://www.cellularline.com>

CS - POKYNY PRO LIKVIDACI ZAŘIZENÍ SOUKROMÝCH UŽIVATELŮ (Použije se ve všech evropských zemích a v zemích se zavedeným systémem třídění odpadu.)

Značka umístěná na výrobku nebo u jeho dokumentaci znamená, že po ukončení životnosti nesmí být tento výrobek zlikvidován společně s jiným komunálním odpadem. Za účelem zabránění případným škodám na životním prostředí nebo na zdraví uživatelů doporučujeme nepřevážnou likvidaci odpadu zvláště užívatelé, aby tento výrobek řádně oddělili od ostatního odpadu a oddělili se do oddělného odběrního odpadu. ělní napomůžeme uživatelnému využívání materiálních zdrojů. Užívatelé – soukromé osoby žádáme, aby kontaktovali prodejce, u něhož výrobek získali, nebo místní úřad určený ke poskytování informací týkajících se tříděného odpadu a recyklace tohoto druhu výrobků. Užívatelé – podniky žádáme, aby kontaktovali svého dodávatele a kontrolovali podmínky příslušné kupní smlouvy. Tento výrobek nesmí být likvidován společně s jiným odpadem pocházejícím z obchodní činnosti. Další informace můžete nalézt na webové stránce <http://www.cellularline.com>

SL - NAVODILA ZA ODLAGANJE ODPADNE OPREME UPORABNIKOV V ZASEBNIH GOSPODINSTVIH (uporabljajo v državah Evropske Unije in ostalih s sistemi ločenega zbiranja odpadkov)

Oznaka na izdelku ali njegovi dokumentaciji pomeni, da izdelka ne smete zavržiti skupaj z drugim gospodinjstvenimi odpadki na komeni življenjskega cikla. Za preprečitev morebitne škode za okolje ali zdravje ljudi zaradi nezadostnega odlaganja odpadkov, prosimo uporabnika, da ločilo ta izdelek od ostalih vrst odpadkov in ga oddajo v poseben reciklira ter s tem spodbujajo sodelovanje ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki – gospodinjstva prosimo, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja in recikliranja za vrsto izdelka. Poslovni uporabniki so vabljeni, da stopijo v stik z dobavit